

Số: 5228/QĐ-UBND

Hà Nội, ngày 23 tháng 11 năm 2020

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt khoản viện trợ do Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch  
Hàn Quốc (ủy quyền cho Quỹ Giao lưu văn hóa quốc tế  
Hàn Quốc) tài trợ cho Thư viện Hà Nội**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015 và Luật số 47/2019/QH14 ngày 22/11/2019 sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương;*

*Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;*

*Căn cứ các Thông tư của Bộ Tài chính: Số 225/2010/TT-BTC ngày 31/12/2010 quy định chế độ quản lý tài chính nhà nước đối với viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước; số 109/2007/TT-BTC ngày 10/9/2007 quy định chế độ quản lý tài chính nhà nước đối với viện trợ không hoàn lại của nước ngoài không thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước;*

*Xét đề nghị của Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số 456/TTr-SVHTT ngày 09/10/2020 xin tiếp nhận khoản viện trợ do Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Hàn Quốc (ủy quyền cho Quỹ Giao lưu văn hóa quốc tế Hàn Quốc) tài trợ cho Thư viện Hà Nội;*

*Xét đề nghị của Sở Kế hoạch và Đầu tư tại Báo cáo số 695/BC-KH&ĐT ngày 05/11/2020 về kết quả thẩm định tiếp nhận khoản viện trợ do Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Hàn Quốc (ủy quyền cho Quỹ Giao lưu văn hóa quốc tế Hàn Quốc) tài trợ cho Thư viện Hà Nội,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ với những nội dung chủ yếu sau:

- 1. Cơ quan tài trợ:* Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch Hàn Quốc (ủy quyền cho Quỹ Giao lưu văn hóa quốc tế Hàn Quốc).
- 2. Cơ quan chủ quản:* Sở Văn hóa và Thể thao.
- 3. Chủ khoản viện trợ:* Thư viện Hà Nội.
- 4. Thời gian thực hiện:* Sau khi khoản viện trợ được phê duyệt.



5. *Mục tiêu khoản viện trợ*: Phát triển Thư viện Hà Nội nhằm đảm bảo nền giáo dục có chất lượng, công bằng, toàn diện và thúc đẩy cơ hội học tập cho người dân Hà Nội.

6. *Địa điểm thực hiện*: Thư viện Hà Nội, số 47 phố Bà Triệu, phường Hàng Bài, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

7. *Nội dung chính khoản viện trợ*:

- Lập kế hoạch, tìm hiểu cân nhắc tính thuận tiện và nhu cầu của người sử dụng thư viện.

- Sửa chữa, trang trí nội thất cho không gian thiếu nhi của Thư viện Hà Nội.

- Hỗ trợ sách, DVD, giá sách, thiết bị đa phương tiện (TV, máy chiếu, máy tính xách tay, máy in,...), đồ nội thất và các vật dụng khác. Danh mục cụ thể do nhà tài trợ trợ xác định, mua sắm và cung cấp. Nội dung tài liệu, sách, DVD phải phù hợp với thuần phong mỹ tục, lứa tuổi bạn đọc thiếu nhi và tuân thủ các yêu cầu về nội dung theo các quy định liên quan của Nhà nước và Thành phố.

- Hình thành một không gian văn hóa phức hợp thân thiện, hấp dẫn cho trẻ mẫu giáo, thiếu nhi,... dưới dạng phòng đa phương tiện thu hút đông đảo bạn đọc thiếu nhi đến sử dụng thư viện.

- Tổ chức lễ khánh thành Cảm ơn Thư viện nhỏ - Thư viện Hà Nội.

8. *Tổng giá trị khoản viện trợ*: 300.000USD (ba trăm nghìn đô la Mỹ) do Nhà tài trợ quản lý, thực hiện, mua sắm hiện vật trực tiếp.

**Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Trách nhiệm Sở Văn hóa và Thể thao

- Chịu trách nhiệm toàn diện trước pháp luật và UBND thành phố Hà Nội về tính chính xác, tính hợp pháp của nội dung hồ sơ xin tiếp nhận khoản viện trợ.

- Chỉ đạo tổ chức, quản lý tiếp nhận khoản viện trợ đảm bảo hiệu quả, đúng đối tượng, không mang tính thương mại, đúng chức năng, nhiệm vụ được giao, đảm bảo an ninh, an toàn, trật tự xã hội, tuân thủ các quy định pháp luật và Thành phố về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức và các quy định liên quan.

- Thực hiện chế độ báo cáo định kỳ 06 tháng, 01 năm về tình hình giải ngân, sử dụng khoản viện trợ cho Sở Kế hoạch và Đầu tư để tổng hợp báo cáo theo quy định.

- Kiểm tra, giám sát tình hình thực hiện khoản viện trợ, việc chấp hành các quy định hiện hành về quản lý viện trợ.

2. Trách nhiệm Thư viện Hà Nội

- Tổ chức, quản lý tiếp nhận khoản viện trợ đảm bảo hiệu quả, đúng đối tượng, không mang tính thương mại, đúng chức năng, nhiệm vụ được giao, đảm bảo an ninh, an toàn, trật tự xã hội, tuân thủ các quy định pháp luật

và Thành phố về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức và các quy định liên quan.

- Đảm bảo nội dung tài liệu, sách, DVD,...do nhà tài trợ cung cấp phải phù hợp với thuần phong mỹ tục, lứa tuổi bạn đọc thiếu nhi và tuân thủ các yêu cầu về nội dung theo các quy định liên quan của Nhà nước và Thành phố.

- Xây dựng kế hoạch hoạt động, kế hoạch tài chính, dự toán thu chi ngân sách nhà nước (nếu có).

- Thực hiện giám sát, đánh giá và xử lý các vướng mắc theo thẩm quyền.

- Thực hiện hạch toán, quyết toán, báo cáo đầy đủ về nguồn vốn, tài sản tiếp nhận và sử dụng.

- Báo cáo định kỳ 06 tháng, 01 năm về tình hình tiếp nhận viện trợ, giải ngân, báo cáo kết thúc khoản viện trợ chậm nhất không quá 06 tháng sau khi kết thúc thực hiện cho cơ quan chủ quản.

- Chịu trách nhiệm về thất thoát, lãng phí, tham nhũng và sai phạm thuộc thẩm quyền trong công tác tổ chức quản lý thực hiện.

- Làm thủ tục xác nhận viện trợ theo quy định.

3. Sở Kế hoạch và Đầu tư có trách nhiệm hướng dẫn chủ khoản viện trợ tiếp nhận khoản viện trợ đúng quy định pháp luật và Thành phố về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức.

4. Sở Tài chính có trách nhiệm hướng dẫn chủ khoản viện trợ xác nhận viện trợ và các thủ tục tài chính liên quan đến việc tiếp nhận viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức đúng quy định pháp luật và Thành phố.

5. Công an thành phố Hà Nội có trách nhiệm hướng dẫn việc tiếp nhận và thực hiện khoản viện trợ đúng chức năng được giao.

6. Các Sở, ngành và đơn vị liên quan căn cứ chức năng, nhiệm vụ có trách nhiệm hướng dẫn, phối hợp và cộng tác chặt chẽ với chủ khoản viện trợ để triển khai tiếp nhận khoản viện trợ hiệu quả, đảm bảo đúng quy định pháp luật và Thành phố.

**Điều 3.** Quyết định có hiệu lực từ ngày ký. Chánh Văn phòng UBND Thành phố; Giám đốc các Sở, ngành: Văn hóa và Thể thao, Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại vụ, Công an thành phố Hà Nội; Giám đốc Kho bạc Nhà nước Hà Nội; Giám đốc Thư viện Hà Nội và Thủ trưởng cơ quan liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *VS*

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Các Bộ: Văn hóa, Thể thao và Du lịch, Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính;
- Ủy ban công tác về các tổ chức phi Chính phủ nước ngoài;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- VPUB: các PCVP, KGVX, TKBT, KT, NC;
- Lưu: VT, KT. *2*



**Nguyễn Doãn Toàn**

2459(24)

